

DADOS TÉCNICOS

CAPACIDADE

25 Ton a 3000 mm

SISTEMA HIDRÁULICO

Alimentado por uma bomba hidráulica tripla, de palhetas, acionada pela tomada de força do caminhão.

O primeiro estágio da bomba é utilizado para os guinchos principal e auxiliar.

O segundo estágio da bomba é utilizado para o sistema de elevação, de extensão da lança e também auxilia o sistema dos guinchos.

O terceiro estágio da bomba é utilizado para o sistema das sapatas e do giro.

As válvulas direcionais apresentam válvulas de alívio incorporadas. Possui comandos das sapatas em ambos os lados do veículo. A ligação hidráulica, entre a plataforma e a base giratória, é feita através de conexão, não utilizando mangueiras e permitindo o giro contínuo em ambos os sentidos.

DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

- Medidor de carga através da tensão do cabo.
- Indicador de ângulo - carga.
- Freio do enrolador.
- Alarme de sobre-enrolamento.
- Freio automático do giro.
- Trava de segurança no gancho.
- Válvulas de contrabalance nos guinchos.
- Válvulas de segurança e retenção nas linhas de fluxo dos cilindros das sapatas, elevações e extensão de lança.
- Nível de bolha, para alinhamento horizontal.

DATOS TÉCNICOS

CAPACIDAD

25 Ton a 3000 mm

SISTEMA HIDRÁULICO

Alimentado por una bomba hidráulica triple de palletas, accionada por la tomada de fuerza del camión.

La primera sección de la bomba es utilizada para el guinche principal y auxiliar.

La segunda sección de la bomba es utilizada para el sistema de zapatas, de elevación, de extensión de la lanza y también auxilia el sistema de guinchos.

La tercera sección de la bomba es utilizada para el sistema de las zapatas y de giro.

Válvulas direccionales con válvulas de alívio incorporadas. Comando de las zapatas en los dos lados del vehículo. Conexión hidráulica, entre la plataforma y la base giratoria. No utiliza mangueras, permitiendo giro continuo en ambos los sentidos.

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

- Medidor de carga a través de la tensión del cable.
- Indicador de ángulo-carga.
- Freno del enrollador.
- Alarma de sobre-enrollamiento.
- Freno automático de giro.
- Traba de seguridad en el gancho.
- Válvulas de contrabalance nos guinchos.
- Válvulas de seguridad y retención en las líneas de flujo de los cilindros de las zapatas, elevación y extensión de lanza.
- Nivel de borbuja, para alineación horizontal.

TECHNICAL DATA

CAPACITY

25 Ton in 3000 mm

HYDRAULIC SYSTEM

Fed by a hydraulic triple vane pump, activated by the truck plug socket.

The pump's first stage is used for the main and auxiliary hoist.

The pump's second stage is used for the elevation system, for the crane boom extension and also helps the hoist system.

The third pump's stage is used for the outriggers system and the slewing system.

The directional valves present incorporated relief valves. It has outriggers commands in both sides of the vehicle. The hydraulic link between the platform and the slewing basis is made through connection, not using hoses and allowing continuous slewing in both ways.

SAFETY DEVICES

- Load measurer through cable tension.
- Load - angle indicator.
- Winding brakes.
- Over-winding alarm.
- Slewing's automatic brake.
- Hook safety restraint.
- Counterweight valves in the hoist.
- Safety valves and retention in the flow lines of the outriggers cylinders, elevations and crane boom extension.
- Air level for horizontal alignment.

REGIME DE CARGAS

RÉGIMEN DE CARGA | LOAD RATING CHART

SAPATAS COM EXTENSÃO MÁXIMA - LATERAL E TRASEIRA

ZAPATAS CON EXTENSIÓN MÁXIMA - LATERAL Y TRASERA

OUTRIGGERS WITH MAXIMUM EXTENSION - LATERAL AND REAR

-85% de tombamento, incluindo peso do gancho principal (235 kg) e gancho da jib (65 kg).
 -85% de tumbamiento, incluso peso del gancho principal (235 kg) y gancho de la jib (65 kg).
 -85% tumbling, including main hook (235 kg) and jib hook (65 kg).

A B	9,40m 7 cabos 7 cables 7 ropes		12,90m 7 cabos 7 cables 7 ropes		16,40m 6 cabos 6 cables 6 ropes		19,90m 5 cabos 5 cables 5 ropes		23,40m 4 cabos 4 cables 4 ropes		31,40m 1 cabo 1 cable 1 rope	
	Graus	kgf	Graus	kgf	Graus	kgf	Graus	kgf	Graus	kgf	Graus	kgf
2,00	69°	25000										
2,50	66°	25000	73°	15300								
3,00	62°	25000	70°	15300	75°	15300						
3,50	59°	21900	68°	15300	73°	15300	76°	11500				
4,00	55°	19200	66°	15300	71°	14200	75°	11500				
4,50	50°	16800	63°	15300	69°	13450	73°	10500				
5,00	46°	14700	60°	13400	67°	12100	71°	9500	74°	8000		
6,00	36°	11600	55°	10800	63°	10050	68°	8600	72°	8000		
7,00	22°	9450	49°	9100	59°	8750	65°	7500	69°	7250		
8,00			43°	7400	55°	7050	62°	6500	67°	6300		
9,00			35°	5800	50°	5600	59°	5600	64°	5600	73°	2500
10,00			26°	4700	46°	4550	55°	4700	61°	4950	71°	2350
12,00					34°	3150	47°	3250	55°	3700	67°	2100
14,00					16°	2250	39°	2400	47°	2650	63°	1900
16,00							28°	1900	42°	2050	58°	1650
18,00									33°	1600	54°	1350
20,00									22°	1250	49°	1200
22,00											44°	1030
24,00											38°	870
26,00											30°	650

Graus = grados | degrees

SAPATAS COM EXTENSÃO MÁXIMA - FRONTAL

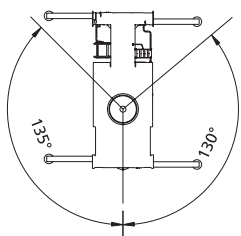
ZAPATAS CON EXTENSIÓN MÁXIMA - FRONTAL

OUTRIGGERS WITH MAXIMUM EXTENSION - FRONT

-85% de tombamento, incluindo peso do gancho principal (235 kg) e gancho da jib (65 kg).
 -85% de tumbamiento, incluso peso del gancho principal (235 kg) y gancho de la jib (65 kg).
 -85% tumbling, including main hook (235 kg) and jib hook (65 kg).

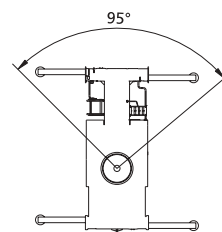
A B	9,40m 7 cabos 7 cables 7 ropes		12,90m 7 cabos 7 cables 7 ropes		16,40m 6 cabos 6 cables 6 ropes		19,90m 5 cabos 5 cables 5 ropes		23,40m 4 cabos 4 cables 4 ropes		31,40m 1 cabo 1 cable 1 rope	
	Graus	kgf	Graus	kgf	Graus	kgf	Graus	kgf	Graus	kgf	Graus	kgf
2,00	69°	25000										
2,50	66°	25000	73°	15300								
3,00	62°	25000	70°	15300	75°	15300						
3,50	59°	21900	68°	15300	73°	15300	76°	11500				
4,00	55°	19200	66°	15300	71°	14200	75°	11500				
4,50	50°	16800	63°	15300	69°	13000	73°	10500				
5,00	46°	14300	60°	13000	67°	11700	71°	9500	74°	8000		
6,00	36°	11000	55°	10500	63°	9500	68°	8600	72°	8000		
7,00	22°	8750	49°	8500	59°	8300	65°	7500	69°	7250		
8,00			43°	7100	55°	7000	62°	6500	67°	6300		
9,00			35°	5500	50°	5500	59°	5600	64°	5600	73°	2500
10,00			26°	4300	46°	4550	55°	4500	61°	4950	71°	2350
12,00					34°	2600	47°	3000	55°	3700	67°	2100
14,00					16°	1800	39°	2100	47°	2400	63°	1900
16,00							28°	1700	42°	1600	58°	1650
18,00									33°	1400	54°	1150
20,00									22°	1100	49°	1000
22,00											44°	600
24,00											38°	550
26,00											30°	400

Graus = grados | degrees



A = Comprimento da lança | Longitud de la lanza | JIB length

B = Área de operação | Área de operación | Operation area



1º As cargas acima da linha grifada foram calculadas com base na resistência da estrutura e as cargas abaixo da linha, calculadas com base na estabilidade.

2º Cargas calculadas com sapatas na extensão máxima, terreno plano e firme.

3º O uso freqüente de queda livre é aconselhável somente com gancho sem carga. Para usar a queda livre com carga, esta deve ser no valor de 1/5 da carga especificada e para as cargas que estão acima da linha grifada. A queda livre com 1 cabo (JIB) deve seguir o mesmo procedimento. A queda livre é um acessório opcional e pode ser fornecido sob consulta.

4º A extensão da lança deverá ser feita somente sem carga. Depois de posicionada a altura, a carga deverá ser movimentada com cilindro hidráulico de elevação ou com guincho.

1º Las cargas arriba de la línea en negrilla, fueran calculadas con base en la resistencia de la estructura y las cargas abajo de la línea, calculadas con base en la estabilidad.

2º Cargas calculadas con zapatas en la extensión máxima, terreno firme.

3º El uso frecuente de caída libre es aconsejable solamente con gancho sin carga. Para usar la caída libre con carga, debe ser en el valor de 1/5 de la carga especificada y para las cargas que están arriba de la línea grifada. La caída libre con 1 cable (JIB) debe seguir el mismo procedimiento. La caída libre es un accesorio opcional a ser suministrado bajo consulta.

4º La extensión de la lanza deberá ser hecha solamente sin carga. Después de posicionada la altura, la carga deberá ser movimientada con cilindro hidráulico de elevación o con guinche.

1st The loads above the bold line were calculated based on the resistance of the structure and the ones below, calculated based on the stability.

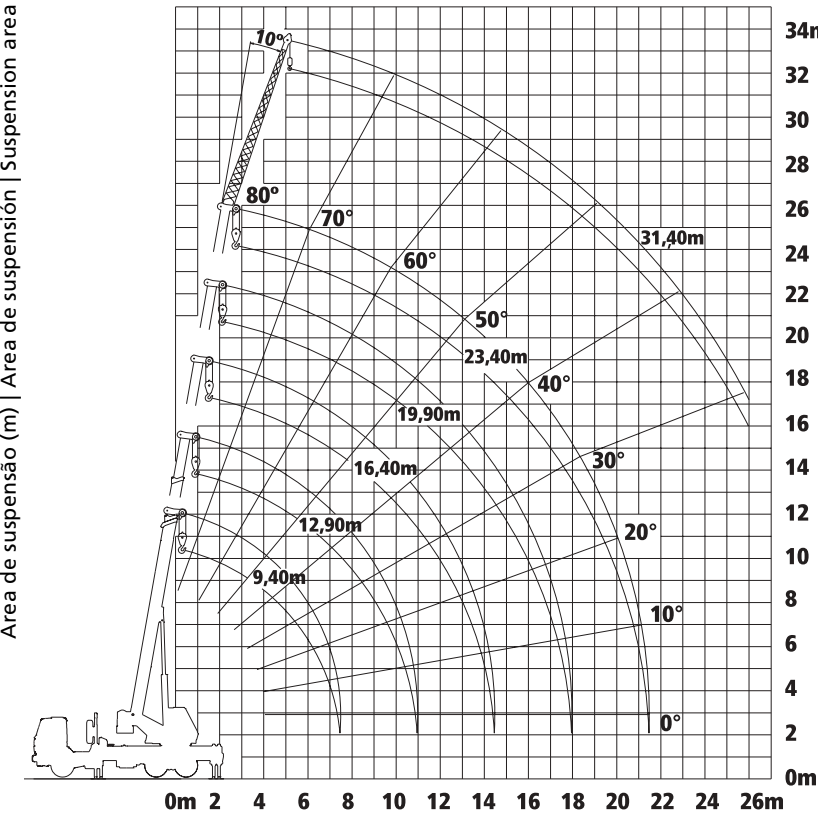
2nd Loads calculated with outriggers in the maximum extension, firm and plain ground.

3rd The frequent use of free fall is advisable only with hook without load. To use free fall with load, this one must be 1/5 of the specified load and for the loads that are above the bold line. The free fall with JIB must follow the same procedures. The free fall is an optional instrument to be supplied under request.

4th The jib extension must be done only without load. After the height had been positioned, the load must be moved with hydraulic elevation cylinder or with hoist.

GRÁFICO DE CARGA

GRÁFICO DE CARGA | LOAD CHART



Área de operação (m) | Área de operación | Operation area



DIMENSÕES GERAIS - EXEMPLO DE MONTAGEM

DIMENSIONES GENERALES - EJEMPLO DE MONTAJE

GENERAL DIMENSIONS - ASSEMBLY GUIDE

